Porównanie tłumaczeń Judyty 4:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Izraelici postąpili zgodnie z nakazem najwyższego kapłana Joakima i Rady Starszych całego ludu Izraela, którzy zasiadali w Jeruzalem. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Izraelici zrobili tak, jak im rozkazał najwyższy kapłan Joakim i rada starszych całego ludu izraelskiego, urzędująca w Jeruzalem. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І сини Ізраїля зробили так як їм заповів великий священик Йоаким і старшини всього народу Ізраїля, які сиділи в Єрусалимі. |